

acv

THE YACHT
WEEK WITH
ACV MARINE

РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
USER'S MANUAL

 MARINE
AUDIO

ACV SA10P3D ACV MAR102DS

Морской активный сабвуфер 10" (25см)
10-inch amplified marine enclosure subwoofer

SUPREME



 COMPACT
SIZES

 TRIPLE
BASS

 IPX6

 GLASS
DIGITAL

 HE-LI
TECHNOLOGY

 VARIABLE LOW
PASS FILTER

 PHASE
SWITCH 0/180°

2200W

MAX POWER

acv

В соответствии с проводимой политикой постоянного контроля и совершенствования технических характеристик и дизайна возможно внесение изменений в данное руководство без предварительного уведомления пользователя.



СОДЕРЖАНИЕ

Введение	4
Комплектация	4
чертёж SA10P3D/MAR102DS	5
Описание панели усилителя	6
Монтаж сабвуфера	5
Подключение сабвуфера	8
Технические характеристики	11

CONTENTS

Introduction	13
Packaging content	13
Subwoofer drawing - SA10P3D/MAR102DS	14
Description of the amplifier panel	15
Subwoofer installation	16
Subwoofer connection	17
Specifications	19

ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем с приобретением морского сабвуфера ACV MARINE! Устройство предназначено для использования на яхте в автомобиле и других видах транспорта, так как устройство обладает степенью влагозащиты IPX6! Морской сабвуфер спроектирован и изготовлен так, чтобы вы могли наслаждаться качественным звуком в течение долгого времени. Для установки устройства рекомендуем обратиться к квалифицированным специалистам. Пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя перед установкой и первым включением устройства. Рекомендуется хранить это руководство в надежном месте для дальнейшего использования.

КОМПЛЕКТАЦИЯ:

Сабвуфер – 1
Инструкция – 1
Крепёжный комплект – 1
Выносной пульт – 1



ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

- Это устройство подходит только для 12-вольтовой системы с отрицательным заземлением.
- Надежность и работоспособность сабвуфера зависит от качества установки. Рекомендуется проконсультироваться с квалифицированным специалистом для установки устройства и другого оборудования.
- Никогда не устанавливайте сабвуфер с другими оригинальными проводами транспортного средства, двигателями вентиляторов, модулями управления.
- Не рекомендуется слушать музыку на очень высокой громкости во время управления транспортным средством.
- Не ставьте на сабвуфер тяжелые предметы и избегайте чрезмерного давления на корпус изделия, чтобы не повредить устройство.
- В ЦЕЛЯХ ПОВЫШЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ДВИЖЕНИЯ НЕ ОТВЛЕКАЙТЕ ВАШЕ ВНИМАНИЕ НА ВЫПОЛНЕНИЕ СЛОЖНЫХ ОПЕРАЦИЙ ПО УПРАВЛЕНИЮ УСТРОЙСТВАМИ.
- УСТАНОВЛИВАЙТЕ ТАКОЙ УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ, ПРИ КОТОРОМ ВЫ СМОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ ВНЕШНИЕ ШУМЫ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.
- Несмотря на то, что сабвуфер имеет уровень влагозащиты IPX6, устройство не следует погружать под воду ни при каких обстоятельствах. Также не рекомендуется направлять в сторону сабвуфера мощные струи воды под высоким давлением.

ВНИМАНИЕ!

Продолжительное воздействие высокого звукового давления может привести к потере слуха. Руководствуйтесь здравым смыслом и практикуйте безопасный звук. Помните, что, подвергаясь длительному воздействию слишком высокого уровня звука, Вы можете повредить Ваш слух. Производитель не несёт ответственности за потерю слуха, повреждения тела или имущества по причине неправильного использования этого продукта.

Примечание:

Производитель не несёт ответственности за возможный вред, прямо или косвенно связанный с использованием продукции ACV, нанесённый людям, домашним животным, имуществу, в случае, если это произошло в результате несоблюдения мер предосторожности, правил и условий эксплуатации, хранения и транспортировки устройства, умышленных или неосторожных действий (бездействия) потребителя или третьих лиц; обстоятельств непреодолимой силы.

⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не прикасайтесь к корпусу устройства мокрыми руками, а также не прикасайтесь к сабвуферу, когда корпус устройства влажный;
- Периодически проверяйте состояние силовых проводов и предохранителей, при необходимости их можно заменить;
- Во время установки, во избежание короткого замыкания или поражения электрическим током, убедитесь, что минусовая клемма не подключена к аккумулятору или массе;
- Тщательно выбирайте место крепления сабвуфера, следите за тем, чтобы при монтаже не были повреждены силовые провода, бензобак и другие конструктивные детали транспортного средства;
- Попадание влаги внутрь устройства не является гарантийным случаем.

ЧЕРТЁЖ SA10P3D

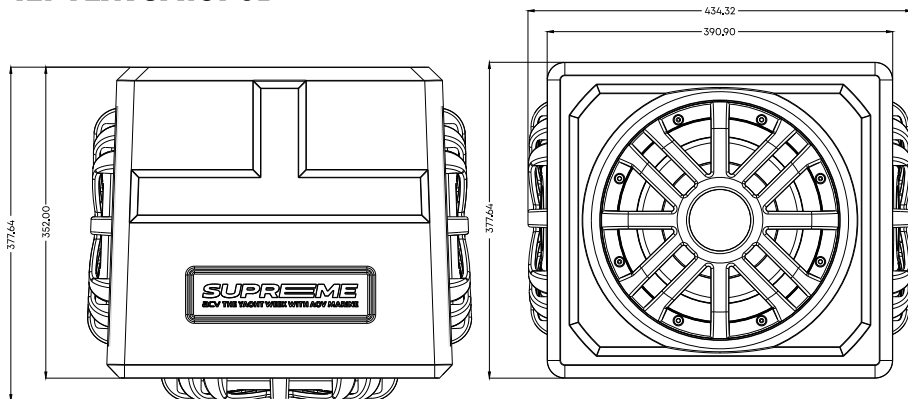
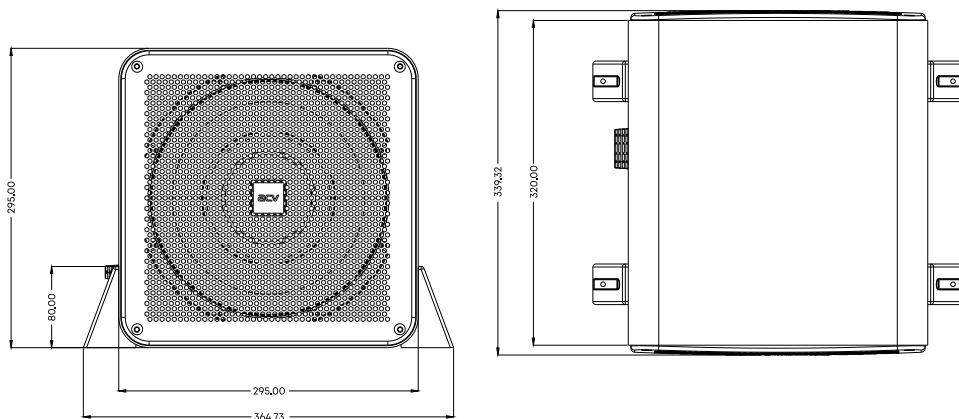
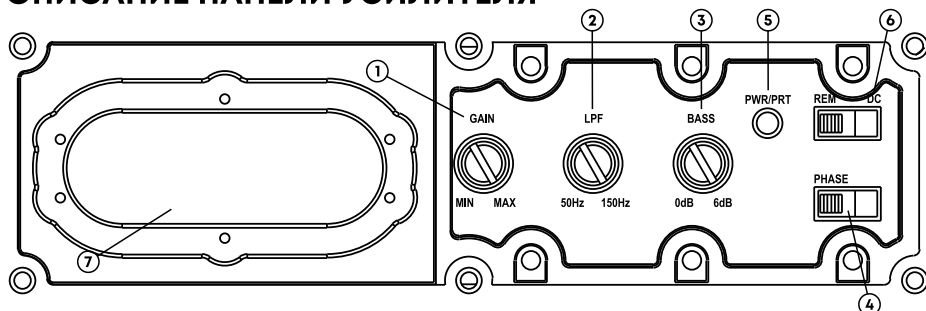


ЧЕРТЁЖ MAR102DS



ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ УСИЛИТЕЛЯ



Для того чтобы настроить усилитель сабвуфера для начала необходимо снять прозрачную защитную крышку для этого, пожалуйста, используйте шестигранный ключ (не входит в комплект). Аккуратно открутите 6 винтов и снимите защитную крышку при помощи плоской отвертки (не входит в комплект). После выполнения всех настроек кроссовера всегда устанавливайте защитную крышку на прежнее место и прочно затяните все винты аккуратно и до упора.

Примечание:

Если ваш сабвуфер был настроен квалифицированным специалистом, пожалуйста, не меняйте настройки.

1. Регулятор входного усиления GAIN

Установите регулятор GAIN входного усиления устройства в минимальное положение. Используя динамичный музыкальный трек в качестве источника, увеличивайте громкость головного устройства до искажений на выходе. Затем уменьшите громкость на 1 шаг (или пока выход не перестанет искажаться). Теперь увеличивайте регулятор GAIN, пока звук динамика не станет искаженным. Слегка уменьшите усиление, чтобы звук больше не искажался для достижения оптимальной настройки GAIN.

2. Регулятор частоты кроссовера (LPF)

Используйте этот регулятор для регулировки частоты кроссовера от 50 до 150 Гц.

3. Регулировка уровня низких частот (BASS)

Настройте общий уровень низких частот сабвуфера при помощи этого регулятора.

4. Фазовый переключатель от 0° до 180° (PHASE)

Выходная фаза сабвуфера может быть установлена в стандартный режим работы сабвуфера – фаза 0° (Выкл) или режим работы сабвуфера в противофазе -180° (Вкл).

5. Индикатор работы

При нормальном режиме работы индикатор горит зелёным цветом. Индикатор будет светиться красным цветом, если, например, сабвуфер от перегрузки уйдёт в защиту.

6. Переключатель DC: переключите тумблер в левое положение, если сабвуфер подключен к источнику звука через RCA разъёмы. Если сабвуфер подключен - через высокоуровневый вход (входные провода динамика), переключите тумблер в правое положение.

7. Колодка питания.

МОНТАЖ САБВУФЕРА

ВНИМАНИЕ!

- Если Вы самостоятельно не можете найти подходящее место для установки сабвуфера, обращайтесь за советом к ближайшему дилеру.
- Перед установкой обязательно обратитесь к прилагаемой инструкции (паспорту изделия) транспортного средства на предмет возможности установки дополнительного оборудования

Выбор места для установки сабвуфера.

Наибольшее влияние на качество звука оказывает выбор места, в которые будет установлено устройство. Необходимо хорошо продумать, куда будет установлен сабвуфер. Место для установки устройства должно быть достаточных размеров.

Нужно проверить, чтобы из-за выбранных мест установки акустики не было помех в работе механических деталей и электроники транспортного средства.

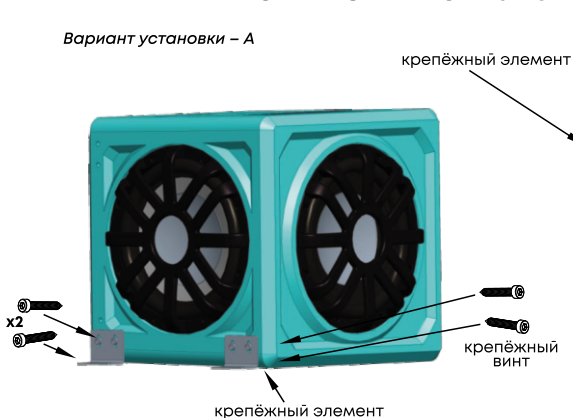
1. Найдите подходящее место для установки сабвуфера. Место установки должно позволить установить сабвуфер таким образом, чтобы он был надёжно зафиксирован на прямой и ровной поверхности. Также убедитесь, что монтаж сабвуфера не повредит транспортному средству, и после установки сабвуфер не будет мешать управлению транспортным средством.
2. Убедитесь, что вокруг места установки имеется достаточно пространства для циркуляции воздуха. Перед монтажом, пожалуйста, убедитесь, что все саморезы и крепёжные элементы могут быть прикручены к конструктивно твердой поверхности, избегая при этом проводки, топливных магистралей и трубок тормозной системы, компонентов и т.д. транспортного средства.
3. Не рекомендуется устанавливать сабвуфер в месте, где он будет находится в прямом и чрезмерном контакте с водой.
4. Используйте комплектный крепёж. Прикрутите все крепёжные элементы при помощи винтов к посадочным местам на корпусе сабвуфера как показано на чертеже ниже. Модель SA10P3D может быть установлена вертикально или горизонтально – см. варианты установки ниже. Модель MARI02DS может быть установлена только горизонтально – см. вариант установки ниже.
5. Прикрепите сабвуфер к монтажной поверхности с помощью прилагаемых крепёжных элементов и винтов. Пожалуйста, убедитесь в надёжной фиксации устройства к монтажной поверхности.

Примечание:

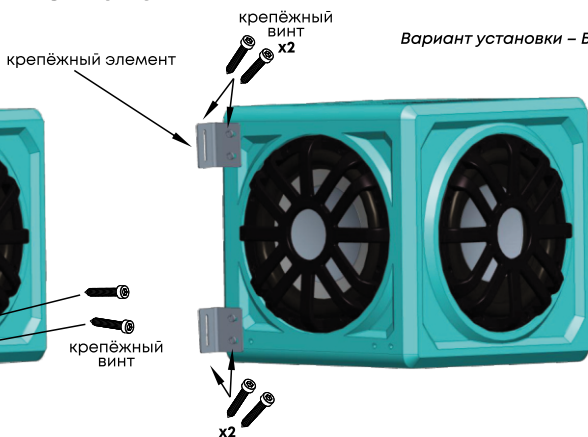
Для крепления крепёжных элементов к транспортному средству могут потребоваться более длинные винты (не входят в комплект).

ПРИМЕРЫ УСТАНОВКИ SA10P3D

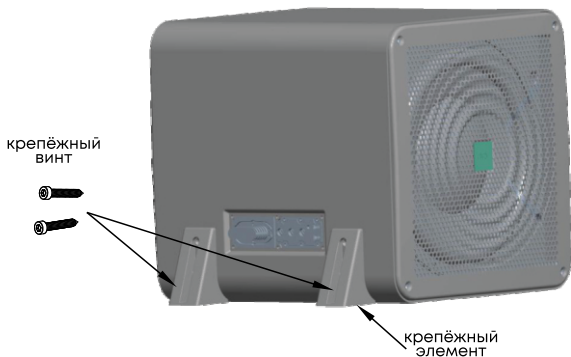
Вариант установки – А



Вариант установки – Б



ПРИМЕРЫ УСТАНОВКИ MARI02DS



ПОДКЛЮЧЕНИЕ САБВУФЕРА

ВНИМАНИЕ

- При установке сабвуфера сначала снимите отрицательную клемму с АКБ, чтобы не вызвать короткое замыкание;
- Не открывайте и не пытайтесь отремонтировать это устройство самостоятельно.
- В случае необходимости ремонта обращайтесь к квалифицированному специалисту.
- Если во время использования появляется дым или какой-либо странный запах, или если есть повреждение любого из компонентов корпуса, немедленно отключите кабель питания и обратитесь к продавцу или квалифицированному специалисту по обслуживанию.

Чтобы избежать разрушения или повреждения:

- Данная линейка сабвуферов рассчитана на напряжение 12 Вольт, поэтому перед установкой проверьте напряжение бортовой сети питания;
 - Покидая транспортное средство, рекомендуется всегда отключать питание от сабвуфера или головного устройства, иначе аккумулятор может разрядиться.
 - Во избежание риска поражения электрическим током или повреждения сабвуфера не допускайте намокания какого-либо оборудования из-за воды или напитков. При попадании воды на устройства немедленно отключите питание и протрите устройство чистой сухой ветошью/губкой;
- Для чистки устройства не следует:
1. использовать абразивные или высокощелочные чистящие средства.
 2. использовать лезвия и другие острые предметы для чистки устройства.
 3. ни при каких условиях использовать для мойки бензин, ацетон или тетрагидрометан.
- Несмотря на то, что сабвуфер имеет уровень влагозащиты IPX6, устройство не следует погружать под воду ни при каких обстоятельствах.

Проводное подключение

- Не рекомендуется подключать оголенные провода к силовым клеммам, это может вызвать возгорание или короткое замыкание;
- Необходимо периодически проверять соединения проводов, чтобы убедиться, что они надежно соединены;
- Не скручивайте спутанные провода вместе;
- Прокладывайте провода в специальных изоляционных трубках;
- При прокладке проводов следите за тем, чтобы они не касались движущихся частей транспортного средства.
- Не укорачивайте провода, иначе система защиты не будет работать должным образом, когда это необходимо;
- Никогда не подавайте питание на другой источник, протягивая провод от уже подключенного устройства. Номинального сопротивления может не хватить, и провод перегреется, в результате чего может возникнуть пожар;
- При замене предохранителя используйте только тот номинал, который рекомендует производитель. Использование предохранителя с более высоким или низким номиналом может привести к повреждению сабвуфера, возгоранию или поражению электрическим током.
- Не рекомендуется прокладывать межблочный RCA кабель вблизи штатной электропроводки и силовых кабелей, чтобы не допустить появления наводок («фона»). Силовой кабель рекомендуется прокладывать рядом с штатной силовой проводкой. Если кабель будет проходить через места с острыми краями рекомендуется использовать резиновые уплотнители (не входят в комплект). Силовые и сигнальные провода рекомендуется прокладывать отдельно друг от друга и в разных частях транспортного средства.
- Соблюдайте полярность при подсоединении проводов. Используйте коннекторы только высокого качества.



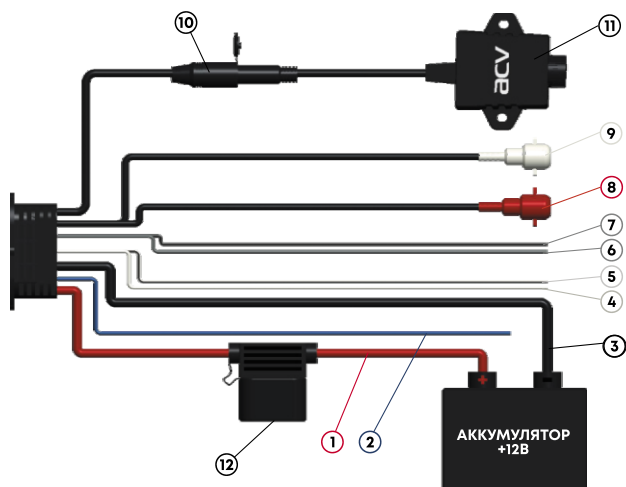
ВНИМАНИЕ - ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ С КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТОМ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

- Не пытайтесь устанавливать или обслуживать данный продукт самостоятельно. Установка и обслуживание данного устройства лицами без соответствующей профессиональной подготовки и опыта работы с электроникой и морским оборудованием, может быть опасным и подвергнуть вас риску удара током, травмы и другим угрозам.

- При необходимости обращайтесь в сервисный центр – см. гарантийный талон.

ВНИМАНИЕ: Соблюдайте технику безопасности при работе около топливного бака, газовых магистралей, гидравлических линий и линий электропроводки.

СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ САБВУФЕРА SA10P3D/MAR102DS



1. **Красный «+» положительный силовой кабель.** После выполнения всех подключений, подключите плюсовую аккумуляторную клемму напрямую к БАТТ (+). Обязательно проверьте, чтобы в держателе предохранителя был установлен предохранитель номиналом 25А;
2. **Управляющий провод, синий.** Подключите этот провод к дистанционному включению (положительный триггер +12В) провода вашего головного устройства.
3. **Чёрный «-» отрицательный силовой кабель.** Подключите отрицательную клемму к минусовой клемме аккумулятора.
4. **Белый провод** – левый канал (+), левый вход динамика
5. **Чёрно-белый провод** – левый канал (-), левый вход динамика
6. **Серый провод** – правый канал (+), правый вход динамика
7. **Чёрно-серый провод** – правый канал (-), правый вход динамика
- 8/9. **Входные разъемы RCA:** белый - левый канал (L), красный - правый канал (R). Соедините разъемы RCA с линейным выходом от головного устройства с помощью межблочного RCA кабеля (продаётся отдельно).
10. **Разъем для подключения выносного пульта.**
11. **Выносной пульт Bass Boost**
12. **Рекомендуемый номинал держателя предохранителя 25А.**
ПРИ ЗАМЕНЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО С ПРАВИЛЬНЫМ НОМИНАЛОМ.
Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Примечание:

Провода динамика (4-7) используются с головными устройствами, не оборудованными выходами предусилителя. Когда не используются RCA разъемы линейного входа, необходимо подключить эти провода к выходным проводам динамиков головного устройства.

ВНИМАНИЕ!

Не подключайте провода динамиков вместе или к заземлению кузова. Используйте входы либо линейного уровня RCA, либо входы уровня динамиков. Не подключайте оба одновременно.

Примечание:

Выносной пульт Bass Boost (11) не имеет влагозащиты. После настройки уровня сабвуфера, пожалуйста, извлеките коннектор кабеля выносного пульта из разъёма 3,5мм (10) и закройте влагозащитную крышку разъёма. Храните выносной пульт в месте защищённом от влаги и прямых солнечных лучей.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ SA10P3D

НЧ динамик

Номинальная мощность (RMS): 400 Вт

Частотная характеристика: 20 - 150Гц

Чувствительность: 89 ± 2 дБ

SPL: 109 ± 2 дБ /400Вт/м

Размер диффузора: 10 дюймов (25см)

Материал диффузора: Полипропилен

Материал Подвеса: Резина

Материал корпуса: композитный пластик

Звуковая катушка: 2 дюйма (51 мм)

Магнит: 30 унций (850г)

Встроенный усилитель

Класс встроенного усилителя: D (цифровой)

Выходная мощность (RMS): 400 Вт при 0,25 Ом

Пределы регулировки ФНЧ (LPF) фильтра: 50 - 150 Гц

Крутизна кроссовера: 12дБ/окт

Инвертор фазы: 0/180°

Система подъёма баса (Bass Boost): 0 - 6дБ переменная при фикс. 45Гц

Входы RCA: 2

Высокоуровневый вход: есть

Входная чувствительность: 0.25-5В (Вход RCA), 2.5-10В (Вход уровня динамика)

Аксессуары: выносной регулятор (длина кабеля 5м), диапазон регулировки: 0 до 6 дБ

Номинал предохранителя: 25А

Рабочее напряжение: 10,5 - 15В пост. ток.

Корпус

Тип корпуса: закрытый

Размеры (ДхШхВ), мм: 437х377х357

Аксессуары: выносной регулятор (длина кабеля 5м)

Стандарт влагозащиты: IPX6 (не для погружений!)

Вес: 9,45кг

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ MAR102DS

НЧ динамик

Номинальная мощность (RMS): 370 Вт

Частотная характеристика: 25 - 150Гц

Чувствительность: 88,6± 2 дБ

SPL: 108 ± 2 дБ /370Вт/м

Размер диффузора: 10 дюймов (25см)

Материал диффузора: Полипропилен

Материал Подвеса: Резина

Материал корпуса: сталь нержавеющей

Звуковая катушка: 2 дюйма (51 мм)

Магнит: 30 унций (850г)

Встроенный усилитель

Класс встроенного усилителя: D (цифровой)

Выходная мощность (RMS): 370 Вт при 0,25 Ом

Пределы регулировки ФНЧ (LPF) фильтра: 50 - 150 Гц

Крутизна кроссовера: 12дБ/окт

Инвертор фазы: 0/180°

Система подъёма баса (Bass Boost): 0 - 6дБ переменная при фикс. 45Гц

Входы RCA: 2

Высокоуровневый вход: есть

Входная чувствительность: 0.25-5В (Вход RCA), 2.5-10В (Вход уровня динамика)

Аксессуары: выносной регулятор (длина кабеля 5м), диапазон регулировки: 0 до 6 дБ

Номинал предохранителя: 25А

Рабочее напряжение: 10,5 - 15В пост. ток.

Корпус

Тип корпуса: закрытый

Размеры (ДхШхВ), мм: 339Х365Х295

Аксессуары: выносной регулятор (длина кабеля 5м)

Стандарт влагозащиты: IPX6 (не для погружений!)

Вес: 12,40кг

INTRODUCTION

Congratulations on purchasing the ACV MARINE subwoofer! The device is designed for use on a yacht, ATV, buggy, as it has a waterproof rating of IPX6! The marine subwoofer was developed and manufactured so that you can enjoy high-quality sound for a long time. We recommend you contact qualified technician for installation of the device. Please read the user manual carefully before installing and turning on the device for the first time. We recommend keeping this manual in a safe place for future reference.

PACKAGING CONTENT:

Subwoofer – 1
Manual – 1
Mounting hardware – 1
The external remote – 1



IMPORTANT NOTES BEFORE INSTALLATION

- This unit is only suitable for 12-volt negative ground systems.
- The reliability and performance of the subwoofer depends on the quality of installation. It is recommended to consult a qualified technician for installation of the unit and other equipment.
- Before installation, be sure to refer to the original instructions (user's manual) of wakeboard tower, cage bar of your marine transport to ensure about the safety and possibility of installing additional equipment.
- Never install the subwoofer with other original wires (gas cables), fan motors, control modules.
- It is not recommended to listen to music at very high volumes while driving.
- TO ENHANCE DRIVING SAFETY, DO NOT DISTRACT YOUR ATTENTION TO PERFORM COMPLEX OPERATIONS TO CONTROL THE DEVICES.
- SET THE VOLUME AT A LEVEL THAT YOU CAN HEAR EXTERNAL NOISE WHILE DRIVING.

IMPORTANT NOTES BEFORE INSTALLATION

- This device is only suitable for a 12-volt negative ground system.
- The reliability and performance of the subwoofer depends on the quality of the installation. We recommend consulting a qualified technician for installation of the device and other equipment.
- Never install the subwoofer with other original wiring of your vehicle, fan motors, or control modules.
- Listening to music at very high volumes while driving is not recommended.
- Do not place heavy objects on the subwoofer or apply excessive pressure to the enclosure to avoid damage.
- TO ENHANCE DRIVING SAFETY, DO NOT DISTRACT YOUR ATTENTION TO COMPLEX DEVICE OPERATIONS.
- SET THE VOLUME TO A LEVEL THAT WHICH YOU CAN HEAR EXTERNAL NOISE WHILE YOU ARE MOVING.
- Although the subwoofer has an IPX6 waterproof rating, it should not be submerged under water under any circumstances. It is also not recommended to direct powerful jets of water under high pressure towards the subwoofer.

ATTENTION!

Prolonged exposure to high sound pressure levels may cause hearing loss. Use common sense and practice safe sound. Remember that prolonged exposure to excessive sound levels may damage your hearing. The manufacturer is not responsible for hearing loss, injury to body or property damages caused by improper use of this product.

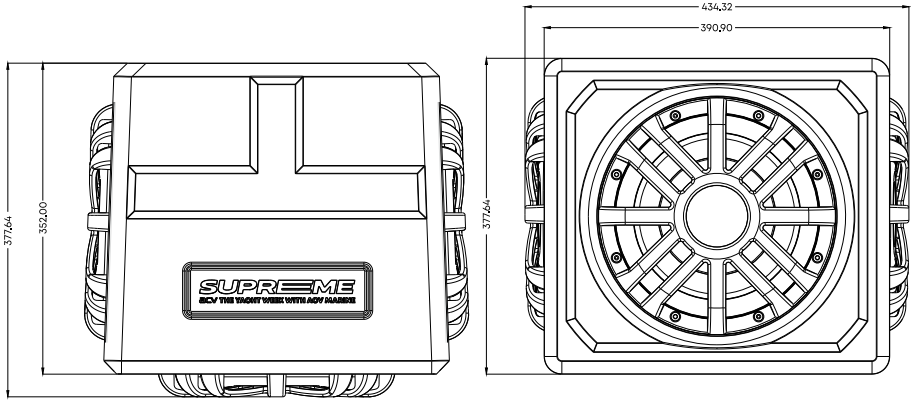
Note:

The manufacturer is not liable for any damage, directly or indirectly related to the use of ACV products, caused to people, pets, property, if this occurred as a result of failure to comply with safety precautions, rules and conditions of operation, storage and transportation of the device, intentional or careless actions (inaction) of the consumer or third parties; force majeure circumstances.

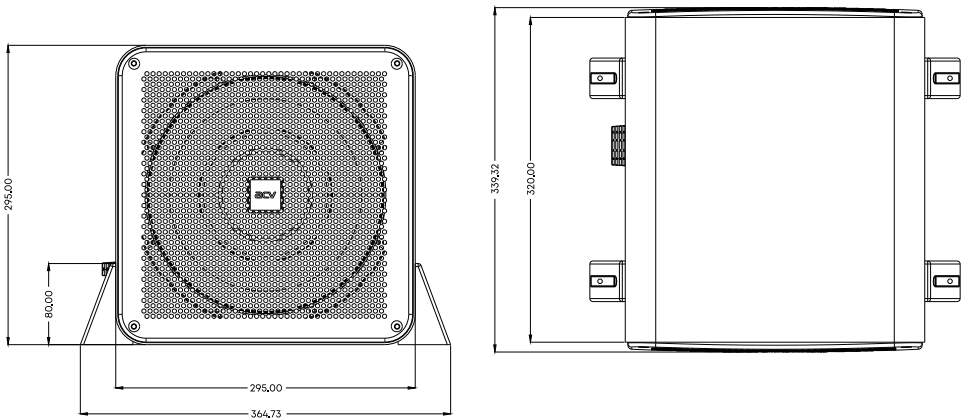
⚠ PRECAUTIONS

- Do not touch the subwoofer with wet hands, and do not touch the subwoofer when the body of the device is damp;
- Periodically check the condition of the power wires and fuses, if necessary, they can be replaced;
- During installation, to avoid short circuits or electric shock, make sure that the negative terminal is not connected to the battery or ground;
- Carefully select the location for mounting the subwoofer, make sure that the power wires, gas tank and other structural parts of a water transport/off-road vehicle are not damaged during installation;
- Moisture getting inside the device is not a warranty case.

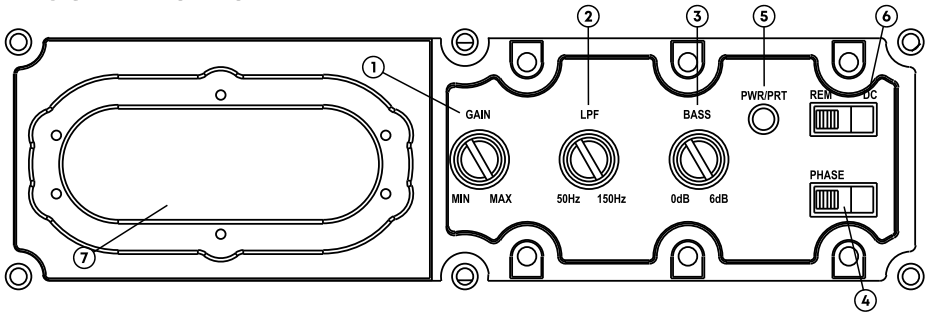
SUBWOOFER DRAWING SA10P3D



SUBWOOFER DRAWING MAR102DS



DESCRIPTION OF THE AMPLIFIER PANEL



In order to adjust the crossover, you first need to remove the protective cover; for this, please use a hex key (not included in the package). Carefully unscrew all 6 bolts and remove the protective cover using a flat-head screwdriver (not included!). After making all the crossover adjustments, always install the protective cover in its original place and firmly tighten all bolts carefully and firmly.

Note:

If your subwoofer has been tuned by a qualified technician, please do not change the settings.

1. Input Gain Control

Set the device's input gain control to its minimum position. Using a dynamic music track as a source, increase the head unit's volume until the output distorts. Then, reduce the volume by one notch (or until the output no longer distorts). Now increase the GAIN control until the speaker's sound becomes distorted. Slightly reduce the gain until the sound no longer distorts to achieve the optimal GAIN setting.

2. Crossover Frequency Control (LPF)

Use this control to adjust the crossover frequency from 50 to 150 Hz.

3. Bass Level Control (BASS)

Adjust the overall bass level of the subwoofer using this control.

4. Phase switch from 0° to 180° (PHASE)

The subwoofer's output phase can be set to the standard subwoofer mode – 0° phase (Off) or to the out-of-phase subwoofer mode – 180° (On).

5. Operation indicator

During normal operation, the indicator glows green. The indicator will glow red if, for example, the subwoofer goes into protection due to overload.

6. DC Switch: turn the switch to the left position if the subwoofer is connected to the audio source via RCA inputs. If the subwoofer is connected via the high-level input (speaker input wires), turn the switch to the right position.

7. Connection cables.

SUBWOOFER INSTALLATION

ATTENTION!

- If you cannot find a suitable location for installing the subwoofer, please contact your nearest dealer for advice.
- Before installation, be sure to refer to the vehicle's instructions (product data sheet) for any additional equipment.

Choosing a Subwoofer Installation Location.

The choice of installation location has the greatest impact on sound quality. Carefully consider the location of the subwoofer. The installation location must be adequate.

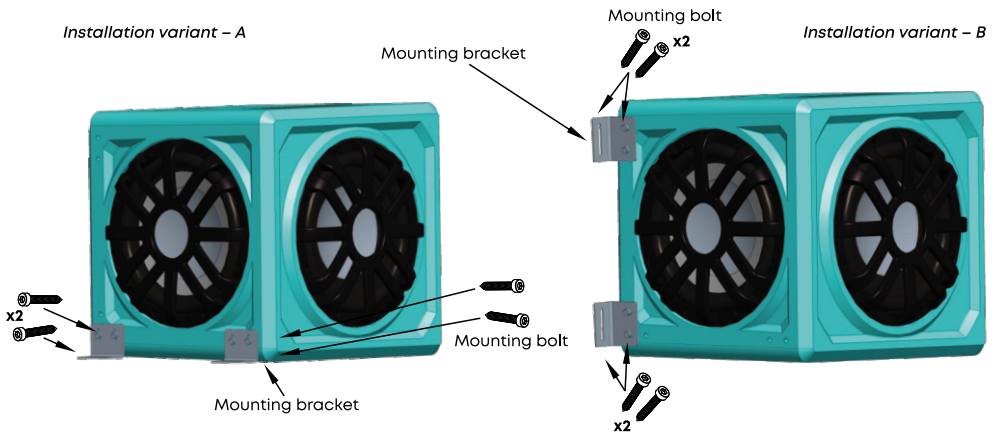
Make sure that the chosen location does not interfere with the vehicle's mechanical components or electronics.

1. Find a suitable location for installing the subwoofer. The location must allow the subwoofer to be securely mounted on a straight and level surface. Also, ensure that mounting the subwoofer will not damage the vehicle and that the subwoofer will not interfere with the vehicle's operation after installation.
2. Ensure there is sufficient space around the installation location for air circulation. Before installation, please ensure all screws and fasteners can be secured to a structurally sound surface, avoiding wiring, fuel and brake lines, vehicle components, etc.
3. It is not recommended to install the subwoofer in a location where it will be in direct or excessive contact with water.
4. Use the included fasteners. Attach all fasteners to the mounting points on the subwoofer enclosure as shown in the drawing below. The SA10P3D model can be installed vertically or horizontally – see installation options below. The MARI02DS model can only be installed horizontally – see installation option below.
5. Secure the subwoofer to the mounting surface using the included fasteners and screws. Please ensure the unit is securely fastened to the mounting surface.

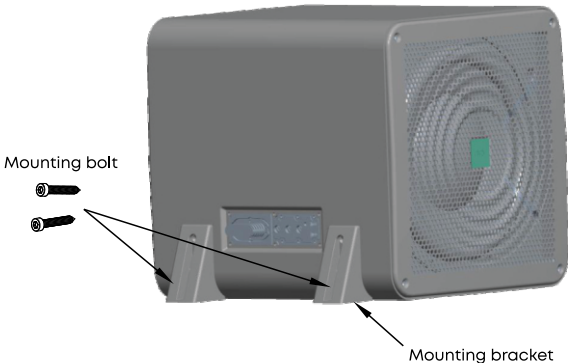
Note:

Longer screws (not included) may be required to secure the mounting hardware to your vehicle.

INSTALLATION EXAMPLES FOR SA10P3D



INSTALLATION EXAMPLES MARI02DS



SUBWOOFER CONNECTION

ATTENTION

- When installing the subwoofer, first disconnect the negative battery terminal to avoid short-circuiting.
- Do not open or attempt to repair this unit yourself. If servicing is necessary, contact a qualified service technician.
- If smoke or any strange odor is produced during use, or if any of the enclosure components are damaged, immediately unplug the device from a power supply and contact the retailer or a qualified service technician.

To avoid damage or destruction:

- This subwoofer line is designed for 12-volt operation, so check the vehicle's power supply before installation;
- It is recommended to always disconnect the power from the subwoofer or head unit when leaving the vehicle, otherwise the battery may discharge.
- To avoid the risk of electric shock or damage to the subwoofer, do not allow any equipment to come into contact with water or beverages. If water comes into contact with the devices, immediately disconnect the power and wipe the device with a clean, dry cloth or sponge;

To clean the device, do not:

1. Do not use abrasive or highly alkaline cleaning agents.
 2. Do not use razor blades or other sharp objects to clean the device.
 3. Under no circumstances do not use gasoline, acetone, or carbon tetrachloride for cleaning.
- Although the subwoofer has an IPX6 water protection rating, the device should not be submerged under any circumstances.

Wiring connection

- Do not connect bare wires to the power terminals, as this may cause a fire or short circuit.
- Periodically inspect the wire connections to ensure they are securely connected.
- Do not twist tangled wires together.
- Use wire insulation tubes.
- When routing wires, ensure they do not come into contact with moving parts of the vehicle.
- Do not shorten wires, otherwise the protection system will not function properly when needed.
- Never supply power to another source by extending the wire from an already connected device. The rated resistance may not be sufficient, causing the wire to overheat, resulting in a fire.
- When replacing a fuse, use only the rating recommended by the manufacturer. Using a fuse with a higher or lower rating may result in damage to the subwoofer, fire, or electric shock. - Avoid running the RCA interconnect cable near factory wiring and power cables to prevent interference ("background noise"). It is recommended to run the power cable close to the factory power wiring. If the cable will pass through sharp edges, we recommend using rubber grommets (not included). It is recommended to route the power and signal cables separately and in different parts of the vehicle.
- Observe polarity when connecting the cables. Use only high-quality connectors.

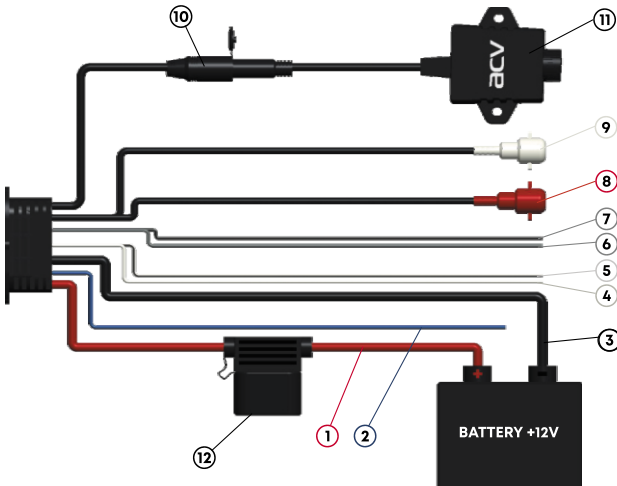


WARNING - CONSULT A QUALIFIED TECHNICIAN BEFORE INSTALLATION.

- Do not attempt to install or service this product yourself. Installation and servicing of this device by persons without appropriate knowledge and experience with electronics and marine equipment may be dangerous and expose you to the risk of electric shock, injury, and other hazards.
- If necessary, contact a service center – see warranty card.

WARNING: Observe safety precautions when working near the fuel tank, gas lines, hydraulic lines, and electrical wiring.

SUBWOOFER CONNECTION DIAGRAM SA10P3D/MAR102DS



1. **Red "+" positive power cable.** After all connections are complete, connect the positive battery terminal directly to the BATT (+). Be sure to install a 25A fuse in the fuse holder.
2. **Blue control wire.** Connect this wire to the remote turn-on (positive trigger +12V) wire of your head unit.
3. **Black "-" negative power cable.** Connect the negative terminal to the negative battery terminal.
4. **White wire** – left channel (+), left speaker input
5. **Black and white wire** – left channel (-), left speaker input
6. **Gray wire** – right channel (+), right speaker input
7. **Black and gray wire** – right channel (-), right speaker input
- 8/9. **RCA input connectors:** white - left channel (L), red - right channel (R). Connect the RCA connectors to the line-in output from the head unit using an RCA interconnect cable (sold separately).
10. **Remote control socket.**

11. Bass Boost remote control.

12. Fuse holder. Recommended fuse holder rating: 25A. WHEN REPLACING A FUSE, USE ONLY THE CORRECTLY RATED ONE. Failure to do so may result in fire or electric shock.

Note:

Speaker input wires (4-7) are used with a head unit which is not equipped with preamp outputs. When not using the RCA line-level input connectors, connect these wires to the head unit's speaker output wires.

CAUTION:

Do not connect speaker wires together or to the vehicle ground. Use either the RCA line-level inputs or the speaker-level inputs. Do not connect both at the same time.

Note:

The Bass Boost remote control (11) is not waterproof. After adjusting the subwoofer level, please remove the remote control cable connector from the 3.5mm jack (10) and close the waterproof jack cover. Store the remote control in a location protected from moisture and direct sunlight.

SPECIFICATIONS SA10P3D

Woofers

Rated power (RMS): 400 W

Frequency response: 20 - 150 Hz

Sensitivity: 89 ± 2 dB

SPL: 109 ± 2 dB / 400W/m

Cone size: 10 inches (25 cm)

Cone material: Polypropylene

Surround material: Rubber

Voice coil: 2 inches (51 mm)

Magnet: 30 oz (850g)

Built-in amplifier

Amplifier class: D (digital)

Output power (RMS): 400W at 0.25 Ohm

Low-pass filter (LPF) adjustment range: 50 - 150 Hz

Crossover slope: 12 dB / oct

Phase inverter: 0 / 180 °

System Bass Boost: 0 - 6 dB variable at fixed 45 Hz

RCA inputs: 2

High-level input: yes

Input sensitivity: 0.25-5V (RCA input), 2.5-10V (Speaker level input)

Accessories: remote control (cable length 5 m), adjustment range: 0 to 6 dB

Fuse rating: 25 A

Working voltage: 10.5 - 15V DC

Enclosure

Enclosure type: sealed

Enclosure material: composite plastic

Dimensions (LxWxH): 437x377x357 mm

Accessories: remote control (cable length 5 m)

Water protection standard: IPX6 (not for submersion!)

Weight: 9.45 kg

SPECIFICATIONS MARI02DS

Woofers

Rated power (RMS): 370 W
Frequency response: 25 - 150 Hz
Sensitivity: 88.6 ± 2 dB
SPL: 108 ± 2 dB / 370W/m
Cone size: 10 inches (25 cm)
Cone material: Polypropylene
Surround material: Rubber
Voice coil: 2 inches (51 mm)
Magnet: 30 oz (850g)

Built-in amplifier

Amplifier class: D (digital)
Output power (RMS): 370 W at 0.25 Ohm
Low-pass filter (LPF) adjustment range: 50 - 150 Hz
Crossover slope: 12 dB / oct
Phase inverter: 0 / 180 °
System Bass Boost: 0 - 6 dB variable at fixed 45 Hz
RCA inputs: 2
High-level input: yes
Input sensitivity: 0.25-5V (RCA input), 2.5-10V (Speaker level input)
Accessories: remote control (cable length 5 m), adjustment range: 0 to 6 dB
Fuse rating: 25 A
Working voltage: 10,5 - 15V DC

Enclosure

Enclosure type: sealed
Enclosure material: stainless steel
Dimensions (LxWxH): 339X365X295 mm
Accessories: remote control (cable length 5 m)
Water protection standard: IPX6 (not for submersion!)
Weight: 12,4 kg



**THE YACHT
WEEK WITH
ACV MARINE**

SUPREME



Made in P.R.C.

Производитель устанавливает срок службы изделия - 3 года

«Аутотек Индастриал Лимитед» 1318-19,13/Ф, Холливуд Плаза, 610 Нафан Роуд,
Монгкок, Коулун, Гонк-Конг, Китай
"Autotek Industrial Limited" 1318-19,13/F, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road,
Mongkok, Kowloon, Hong-Kong, China